

Chè Founisè:

Pou w kalifye pou (tier I) premye nivo ranbousman osnon si ou vle resevwa ranbousman pou manje y' ap sèvi pitit ou anba Department of Agriculture's (USDA) Child and Adult Care Food Program (CACFP), fòk ou konplete, Fòm pou Benefis Manje lan, siyen l, epi retounen l pou ou kapab benefisyé manje.

Montre ou Elijib kòm (Tier I Day Care Home) youn Premye Nivo Gadri:

Pou w kalifye pou nivo ki pi wo nan ranbousman pou manje ou sèvi ti moun ki nan gadri lakay ou, fòk ou:

- rete nan youn katye ki gen pwoblèm ekonomik dapre jan lekòl anrejistre timoun osnon dosye resansman;

Oubyen

- montre bezwen ekonomik endividiyèl ou, lè w konplete Fòm pou Benefis Manje lan.

Biwo nou pra l baze sou enfòmasyon ou mete nan Fòm pou Benefis Manje lan pou detèmine si ou nan premye nivo gadri pou w benefisyé manje a. Pou ou elijib pou premye nivo ranbousman kòm moun ki gen pwoblèm ekonomik fòk ou:

- bay youn fòm byen konplete ak tout siyati;
- fòk ou founi rapò sou tout lajan ou touche nan gadri a etan youn biznis;
- founi tout dokiman pou sipòte lajan ou fè nan gadri a pou n k ap detèmine si ou elijib a pati de bezwen ekonomik ou; e
- tcheke bwat #5 pou endike ou se founisè youn gadri k ap aplike pou benefis tier I (nan premye nivo).

La lwa egzije pou nou verifye enfòmasyon ou mete nan Fòm pou Benefis Manje sou lajan w touche. Tanpri mete bon jan dosye pou akonpaye lajan ou di w touche nan Fòm pou Benefis Manje lan. Si ou te nan biznis gadri lane pase, tanpri tache youn kopi dènye papye taks ou ansanm ak Schedule C. Pami dosye sou lajan ou touche ou k ap montre:

- souch chèk travay pou tout moun ki rete nan kay la, ak tout mari w osnon madanm ou;
- youn kopi dènye papye taks pou ka montre lajan egzat ou touche;
- papye tout lòt lajan ou touche ansanm ak tout lòt moun ki rete nan kay la;
- prèv lajan angwo (anvan taks) tout moun nan kay la te touche mwa pase a ansanm ak lajan ki touche e ki depanse pou menm mwa a.

Montre ou Elijib pou Ranbousman pou Manje ou Sèvi Pwòp Pitit Ou:

Si ou vle resevwa ranbousman pou manje ou sèvi pwòp pitit ou, ou dwe konplete ak siyen Fòm pou Benefis Manje lan. Menm si ou rete nan youn zòn ki idantifye kòm zòn ki nan bezwen ekonomik, règleman CACFP egzije pou w konplete fòm lan si ou vle reklame rabousman pou manje ou sèvi pwòp pitit ou. Biwo nou kapab verifye enfòmasyon ou bay sou zafè lajan ou mete nan fòm lan, men nou pa egjize nan sikonsans

sa a. Nan sikonstans sa a, pa mete dosye lajan ou touche sòf si nou espesifikman mande w pou voye dosye sa a.

Si ou pa rete nan youn zòn idantifye kòm youn ki gen bezwen ekonomik e ou chwazi pou w pa konplete fòm sa a osnon ou pa elijib pou jwenn manje gratis oubyen ak youn pri ki pi ba, ou ap resevwa (tier I) dezyèm nivo ranbousman ki pi ba a pou manje ou sèvi timoun ki anrejistre nan gadri w la. Sepandan, si w deja kalifye kòm youn kote ki gen bezwen ekonomik, ou pa bezwen konplete fòm sa a sòf si ou ta renmen resevwa ranbousman pou manje ou sèvi pwòp piti ou. Si ou pa konnen si ou rete nan youn zòn ki gen bezwen ekonomik ou pa, tanpri kontakte òganizasyon ki sipòte pwogram lan.

Pou Tout Kay:

USDA defini youn kay kòm youn gwoup endividyle ki gen relasyon osnon ki pa gen relasyon (nou p'ap pale moun ki nan pansyon osnon enstitisyon) ki rete kòm youn sèl gwoup ekonomik (i.e., pataje depans kay la). Kidonk, lajan w rapòte nan Fòm pou Benefis Manje lan fòk ou mete lajan angwo tout lòt mann nan kay la, e orijin lajan an.

Lajan ou rapòte a se pou montan an angwo e ki bay orijin li ak sa chak mann nan kay la te resewa mwa dènye. Si lajan mwa dènye pa reponn a obligasyon w, ou kap bay youn estimasyon lajan ouap bezwen pou chak mwa. Si pa gen youn chanjman enpòtan ki rive sanzatann, ou kab itilize lajan mwa dènye kòm baz pou fè pwojeksyon sila. Si lajan nan kay ou egal a ou mwens ke montan lajan pou gwo sè kay la ou endike nan fòm nou voye ba ou, ouap resevwa youn ranbousman nan youn nivo ki pi wo.

Li enpòtan pou w avize nou si lajan w ogmante pandan lane a. Nenpòt rediksyon ki gen nan kay la, oubyen ogmantasyon nan lajan w ki pa depase \$50 pa mwa oubyen \$600 pa ane, ou dwe rapòte w. Si ou bay prèv benefis ou, ansanm ak youn lis ki kouran e ki montre nimewo Food Stamp, Asistans Temporè pou Fanmi ki nan nesesite (TANF) ou Food Distribution Program in Indian Reservations (FDPIR). Ou dwe avèti nou si ou p'ap resevwa benefis sa yo ankò. Ou dwe fèkonnen tou si ou p' ap travay e ke lajan ou pedi pandan peryòd san travay la okazyone kay ou pou l nan limit moun ki elijib yo konfòmeman a règleman fòm pou Benefis Manje lan.

Enfòmasyon Konfidansyèl ki sou fòm pou Benefis Manje:

Nou pwal itilize enfòmasyon ki sou fòm lan pou n ka deside si ou kalifye pou tier I (premye nivo) ranbousman osnon si ou elijib pou w reklame ranbousman pou manje ou sèvi pwòp pitit ou. Nou kab petèt enfòme ofisyèl ki nan lòt pwogram alimantasyon pou timoun, sante ak edikasyon sou enfòmasyon ou mete nan fòm lan pou detèmine si ou kab benefisyè nan pwogram sa yo tou.

Rapò sou Pwogram Diskriminasyon:

The U.S. Department of Agriculture (USDA) defann diskriminasyon nan tout pwogram ak aktivite ki konsène ras, koulè, nasyonal orijin, sèks, laj ou andikape. Moun avèk enfimite ki bezwen lòt mwayen pou kominke sou zafè enfòmasyon pwogram tankou. (avèg, gwo karaktè enprime, vèbal komunikasyon, audio tape, etc.) fòk ou kontakte USDA's TARGET Center nan nimewo Telefòn sa (202) 720-2600 (voice e TDD).

Pou pote youn akizasyon pou diskriminasyon ou resevwa, ouap ekri USDA, Director, Office od Civil Rights, Room 326- W, Whitten Building, 14th and Independence Avenue, S.W., Washington, D.C. 20250-9410 oubyen rele nimewo sa (202) 720-5964 (voice e TDD). USDA se youn anplwayè ki founi, sipòte e ki bay opòtinite egal a tout moun.

Mèsi pou patisipasyon.

Salitasyon,

Signature of Institution's Representative

Date